



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

33-е пленарное заседание

Пятница, 14 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Элиассон (Швеция)

Заседание открывается в 10 ч.10 м.

Пункт 7 повестки дня (продолжение)

Организация работы, утверждение повестки дня и распределение пунктов

Письмо Председателя Комитета по конференциям на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/60/344/Add.1)

Председатель (говорит по-английски): Как известно делегатам, согласно положениям пункта 7 раздела I резолюции Генеральной Ассамблеи 40/243, ни один вспомогательный орган не может проводить свои заседания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Ассамблеи, кроме случаев, когда Ассамблея дает на это разрешение.

Таким образом, Международному учебному и научно-исследовательскому институту по улучшению положения женщин было предоставлено разрешение провести свою возобновленную сессию в Нью-Йорке в ходе основной части шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи при том четком понимании, что при проведении возобновленной сессии будут использоваться имеющиеся помещения и услуги таким образом, чтобы это не сказалось негативно на деятельности самой Генеральной Ассамблеи. Подразумевается также, что будут приложены все усилия для обеспечения наиболее эффективного использования конференционных услуг.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна разрешить Международному учебному и научно-исследовательскому институту по улучшению положения женщин провести заседания в ходе основной части шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи?

Решение принимается.

Пункты 66 и 47 повестки дня (продолжение)

Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

а) Новое партнерство в интересах развития Африки: прогресс в осуществлении и международная поддержка

Доклад Генерального секретаря (A/60/178)

Записка Генерального секретаря (A/60/85)

б) Причины конфликтов и обеспечение прочного мира и устойчивого развития в Африке

Доклад Генерального секретаря (A/60/182)

2001-2010 годы: Десятилетие борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией в развивающихся странах, особенно в Африке

Записка Генерального секретаря (A/60/208)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

05-55358 (R)

* 0555358 *

Г-н Джени (Индонезия) (*говорит по-английски*): Делегация Индонезии хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его третий сводный доклад, в котором освещается прогресс, достигнутый в осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) (A/60/178). Комментируя этот доклад, Индонезия хотела бы присоединиться к заявлению представителя Малайзии, который выступал от имени стран — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, а также к выступлению представителя Ямайки, выступившего от имени Группы 77 и Китая.

Доклад дает нам все основания для оптимизма и обнадеживает международное сообщество в его стремлении рассматривать Африку как континент больших возможностей. Вопреки непрерывно циркулирующим в мировых средствах массовой информации негативным сообщениям, доклад дает нам сбалансированную картину ситуации на континенте, заново открывающем самого себя и использующем рамки НЕПАД в целях своего развития. Индонезия полностью поддерживает этот процесс, который уже привел к заметным изменениям.

Это отнюдь не означает, что впереди лежит легкий путь. Есть еще определенные трудности. И без существенной международной помощи африканским государствам будет чрезвычайно сложно осуществлять НЕПАД, что также обеспечило бы им возможности достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). На настоящий момент им удалось заложить прочную основу для проведения важных политических и социальных реформ, направленных на содействие процессу имплементации, что, в конечном счете, должно способствовать полной интеграции африканских государств в глобальную экономику.

Как и в Итоговом документе Всемирного саммита (*резолюция 60/1*), в котором была конкретизирована роль международного сообщества в процессе имплементации НЕПАД, в докладе Генерального секретаря также уточняются различные формы международной поддержки, которая должна предоставляться. Индонезия согласна с мнением о том, что страны-доноры должны выполнить свои обязательства в отношении содействия установлению свободных и справедливых условий торговли при более открытом доступе на рынки развитых стран, а также к недорогим антивирусным препаратам, которые должны быть легкодоступными, с тем чтобы

африканские страны могли принять меры по сдерживанию пандемии ВИЧ/СПИДа, которая серьезно подрывает процесс развития на этом континенте.

Страны-доноры также должны увеличить объем официальной помощи в целях развития (ОПР) и предоставить Африке больше возможностей для облегчения бремени задолженности. В связи с этим мы поддерживаем позицию, занятую Группой африканских государств и представленную Намибией, которая одобряет решение Группы восьми о полном списании долга бедных стран с крупной задолженностью, — меру, которая встретила поддержку со стороны Международного валютного фонда и Африканского банка развития. Однако такая инициатива о списании долга должна охватывать не только бедные страны с крупной задолженностью, но и неафриканские страны со средним доходом.

Перед лицом таких насущных потребностей едва ли можно обеспечить достаточную поддержку для того, чтобы Африка могла устранить нежелательные препятствия на пути своего развития. В этой связи и с учетом своей длительной истории сотрудничества с африканскими странами, которое берет свое начало со времени проведения Бандунгской конференции в 1955 году, Индонезия принимала активное участие в осуществлении ряда инициатив, которые содействовали ускорению процесса осуществления НЕПАД, а также достижению ЦРДТ.

Возможно, наиболее важными из этих инициатив является Новое азиатско-африканское стратегическое партнерство, которое было создано в ходе Азиатско-африканского саммита, состоявшегося в Джакарте в апреле 2005 года. На этом саммите отмечался золотой юбилей Азиатско-африканской конференции 1955 года, которая ознаменовала собой поворотный пункт в политической истории двух континентов. Выступая с позиций справедливости, Конференция 1955 года укрепила решимость бороться против колониализма.

В то время старейшим врагом развития азиатско-африканских стран был колониализм; нашим современным врагом является нищета. Стратегическое партнерство направлено не только на содействие продолжению политической солидарности, но и на укрепление социально-культурных отношений и расширение экономического сотрудничества. В этой связи особую озабоченность вызывают трудности в борьбе за сокращение масштабов нищеты. Основы-

ваясь на существующих инициативах, это Партнерство позволит Азии и Африке объединить свои ресурсы и опыт для достижения развития, ориентированного на человека.

Памятуя о развитии человеческого потенциала, мы создали недавно азиатско-африканскую сеть университетов. В сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, Университетом Организации Объединенных Наций и ЮНЕСКО уже было завершено предварительное исследование для определения имеющихся у сети ресурсов для удовлетворения особых потребностей, которыми необходимо заняться в первую очередь. Индонезия является членом основной рабочей группы по этой сети, наряду с Алжиром, Японией и Южной Африкой. Эта сеть, которая воплощает в себе общий дух сотрудничества Юг-Юг, поставила во главу угла такие направления, как развитие сельского хозяйства и обеспечение продовольственной безопасности, оказание содействия малым и средним предприятиям, улучшение положения в области здравоохранения и инфраструктуры — в основном, это снабжение электроэнергией и водой, телекоммуникации и транспорт, — с тем чтобы принять немедленные меры.

Стратегическое партнерство будет также сфокусировано на программах развития торговли и содействия инвестициям, что позволит обеспечить последовательные и выгодные потоки товаров и услуг, циркулирующие между этими двумя регионами. В качестве средства постоянного расширения такого взаимодействия мы будем регулярно обмениваться информацией с целью поощрения торговли и деловых возможностей в отношениях между нашими двумя регионами.

Ожидается, что частные секторы в обоих регионах сыграют ключевую роль в обеспечении азиатско-африканской экономической динамики. С целью содействия развитию такого сотрудничества саммит глав государств и правительств был также и саммитом деловых кругов, сфокусированным на поисках деловых возможностей и содействию торговле и инвестициям, а также на способах изыскания необходимых ресурсов для реализации этой инициативы. Эта связь позволит создавать совместные предприятия, объединения и осуществлять сотрудничество в рамках рынка капиталов. Кроме того, в сотрудничестве с частным сектором предпринимались шаги с целью решения энергетических

проблем. Азиатско-африканский симпозиум по вопросам использования возобновляемых источников энергии настоятельно призвал разработать план действий для двух регионов, охватывающий период 2005–2015 гг.

*Заместитель Председателя г-н Зариф
(Исламская Республика Иран) занимает место
Председателя.*

Партнерство будет также укреплять контакты на уровне представителей общественности. В преддверии Азиатско-африканского саммита Индонезия была принимающей стороной Азиатско-африканского семинара по вопросу о роли женщин и молодежи, состоявшегося в апреле 2005 года в Джакарте. Участники семинара подтвердили необходимость поощрять и повышать статус, роль и общественное положение женщин и молодежи в рамках НААСП, как неотъемлемой части благосостояния и процветания двух континентов.

Посредством технического сотрудничества между развивающимися странами азиатские страны, в том числе Индонезия, смогли обмениваться информацией о передовом опыте развития африканских стран и внесли вклад в сокровищницу знаний и опыта, которые могут быть использованы в деятельности по разрешению проблем, влияющих на развитие Африки. С 1998 по 2005 год Индонезия готовила кадры африканцев из ряда стран в таких разных областях, как планирование размеров семьи и здравоохранение, развитие сельских районов, сельское хозяйство, лесное хозяйство и микрофинансирование. В рамках Центра Движения неприсоединения по техническому сотрудничеству по линии Юг-Юг в Индонезии моя страна планирует проводить дальнейшую подготовку специалистов для малых и средних предприятий, сектора микрофинансирования и применения информационно-коммуникационных технологий.

Различные упомянутые мною инициативы являются отражением неизменной солидарности и поддержки наших африканских братьев, которые в настоящее время претворяют в жизнь НЕПАД и реализуют ЦРДТ, рассчитывая на успех в будущем. Как говорится в Уставе НЕПАД, африканцы должны быть творцами своего собственного устойчивого развития. Для успешного процесса наращивания потенциала и опоры на собственные силы необхо-

дима внешняя поддержка. Индонезия будет и впредь играть свою роль.

Г-н Окио (Конго) (*говорит по-французски*): Глава нашей делегации поручил мне зачитать следующее заявление. Я хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю Кофи Аннани за прекрасный доклад о прогрессе в осуществлении и международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) (A/60/178), который он представляет нам вот уже третий год подряд. Вновь этот всеобъемлющий доклад привлек наше внимание не только к тем проблемам и трудностям, которые мы должны решить и преодолеть, но и к прогрессу, достигнутому в осуществлении НЕПАД.

Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным от имени Африканской группы государств постоянным представителем Намибии Мартином Анджабой и от имени Группы 77 и Китая постоянным представителем Ямайки Стаффордом Нилом. Как и представители других делегаций, я только хотел бы высказать несколько дополнительных замечаний.

Четыре года тому назад африканские руководители приняли НЕПАД с целью реализации широкого и равноправного роста, который поможет Африке сократить нищету и наилучшим образом интегрироваться в международную экономику. Оценивая сейчас эту ситуацию, очень заманчиво сказать, что за последний год был достигнут весьма незначительный прогресс, особенно учитывая тот факт, что любой достигнутый прогресс умаляют такие проблемы, как незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями, наемники, незаконная эксплуатация природных ресурсов, безработица среди молодежи и ВИЧ/СПИД. Однако, в первую очередь, мы должны быть удовлетворены усилиями африканских стран по поощрению мира и безопасности, а также по разработке программ и проектов НЕПАД, среди прочего, в таких областях, как транспорт, энергетика, водоснабжение, здравоохранение, образование и информационные технологии, охрана окружающей среды, сельское хозяйство, наука и техника, и индустриализация. Мы уверены в том, что эти усилия дадут результаты, если им будет оказана необходимая поддержка.

Я также пользуюсь возможностью для того, чтобы с удовлетворением отметить мобилизацию

общественного мнения в поддержку Африки в течение последнего года и ту помощь, оказание которой страны-доноры, партнеры по процессу развития обязались оказать этому континенту. На нас произвели большое впечатление сделанные здесь представителями Канады и Европейского союза заявления об увеличении официальной помощи в целях развития (ОПР) и все то, что будет сделано в этой связи. Решение «Группы восьми» списать задолженность 18 стран с низким уровнем дохода, 14 из которых являются африканскими странами, и последние обязательства об увеличении объема своей ОПР, взятые рядом развитых стран на недавнем всемирном саммите, также являются обнадеживающими признаками для Африки и для осуществления НЕПАД. Мы надеемся на то, что некоторые из этих мер, такие, как списание долга, будут расширены и включают другие группы стран, которые до сих пор были исключены (из этого списка?), хотя они отвечают требованиям, предъявляемым в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ).

В целях неотложного осуществления НЕПАД и его существенного укрепления я хотел бы также подтвердить, что мы поддерживаем ключевые положения, изложенные Генеральным секретарем в его докладе. Среди прочего, на региональном уровне необходимо создать потенциал национальных и региональных институтов, перед которыми будет поставлена задача осуществления НЕПАД посредством наделяния их необходимыми техническими навыками и надлежащими финансовыми ресурсами. Мы должны добиться большей последовательности и более эффективной координации между национальными планами в области развития и приоритетами НЕПАД посредством, среди прочего, Механизма взаимного контроля НЕПАД, который был учрежден при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций и членом которого уже является Конго. Мы также хотели бы призвать к более активному участию частного сектора в выполнении проектов и программ НЕПАД. На международном уровне мы должны настоятельно призвать партнеров Африки по процессу развития проявлять осторожность при распределении средств на осуществление приоритетных проектов НЕПАД; мы должны поощрять и ускорять сотрудничество по линии Юг-Юг, значение которого уже подчеркивалось на азиатско-африканской встрече на высшем уровне, состоявшейся в Джакарте в апреле

2005 года, и на второй встрече на высшем уровне стран Юга, проходившей в Дохе в июне 2005 года. На следующем заседании Всемирной торговой организации, которое пройдет в Гонконге в декабре 2005 года, предстоит принять торговые решения, которые представляют особый интерес для Африки, а именно, решение о постепенном упразднении субсидий богатых стран своим производителям сельскохозяйственной продукции и о предоставлении африканской продукции доступа на международные рынки. И, в завершение, хочу отметить, что качество и координация поддержки НЕПАД системой Организации Объединенных Наций нуждаются в улучшении посредством регулярных углубленных консультаций с Африканским союзом.

Завершая свой обзор, я хотел бы подтвердить, что мы поддерживаем третий доклад Генерального секретаря. Ключевые положения этого доклада представляют собой подлинную программу быстрого осуществления НЕПАД и его более действенной поддержки.

Г-н Капома (Замбия) (*говорит по-английски*): Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить Генерального секретаря за его содержательные доклады, посвященные обсуждаемым сегодня пунктам повестки дня. Мы считаем, что эти доклады принесут большую пользу нашей дискуссии.

Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлениям, с которыми выступили представитель Намибии от имени Группы африканских государств, представитель Лесото от имени государств-членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и представитель Ямайки от имени Группы 77 и Китая.

На встрече на высшем уровне, которая состоялась в 2001 году в Лусаке, главы государств и правительств Африканского союза (АС) приняли программу Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД). Главная цель этой программы состояла в том, чтобы укрепить возможности африканских стран по сокращению масштабов нищеты на континенте и активизации усилий по обеспечению экономического развития. Признавая тот факт, что поддержка, оказываемая нам международным сообществом, помогает нам в процессе достижения целей НЕПАД, следует также отметить, что этой поддержки оказалось недостаточно, и ее необходи-

мо расширить. Несмотря на то, что инициатива НЕПАД была разработана самими африканскими странами и в их интересах, налицо срочная необходимость в предоставлении большей поддержки со стороны международного сообщества.

Африканский союз принял Африканский механизм коллегиального обзора, задача которого состоит в приведении политики и стратегий его стран-участниц в соответствие с согласованными политическими, экономическими и корпоративными ценностями, нормами и стандартами, содержащимися в Декларации Африканского союза о демократии, политическом, экономическом и корпоративном управлении. С этой целью государства-члены Африканского союза обязались принять соответствующие законы, разработать политику и стандарты и создать необходимый людской и институциональный потенциал.

В рамках НЕПАД Замбия уделяет серьезное внимание укреплению инфраструктуры на национальном уровне посредством совершенствования существующей инфраструктуры и создания новой в таких областях, как сельское хозяйство, туризм, горная промышленность, образование, здравоохранение и людские ресурсы.

Что касается малярии, то Замбия полностью поддерживает выводы и рекомендации Всемирной организации здравоохранения, содержащиеся в документе A/60/208, в котором, в частности, говорится о том, что пострадавшим от малярии странам следует оценить потребность в интегрированных людских ресурсах на всех уровнях системы здравоохранения и принять соответствующие меры, с тем чтобы выполнить задачи, поставленные в Абуджийской декларации по обращению вспять малярии в Африке, и достичь согласованных в международных масштабах целей в области развития, закрепленных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Мое правительство во взаимодействии с нашими партнерами по сотрудничеству приступило к осуществлению национальной стратегии борьбы с малярией, цель которой заключается в ускорении и определении воздействия прогресса в деле достижения поставленных в Замбии целей по борьбе с малярией. В этой связи мое правительство разработало новую политику лечения малярии для преодоления проблемы сопротивляемости противомале-

рийным препаратам. Кроме того, мы по-прежнему привержены цели проведения реформы в области здравоохранения, несмотря на многие серьезные проблемы, с которыми сталкивается наша система здравоохранения, и мы продолжаем снабжать с большой скидкой нуждающихся членов общин обработанными инсектицидами противомоскитными сетками и препаратами.

Моя делегация приветствует принятый в сентябре 2005 года итоговый документ (*резолюция 60/1*) Всемирного саммита Организации Объединенных Наций, в котором, среди прочего, признается, что ВИЧ/СПИД, малярия, туберкулез и другие инфекционные болезни представляют собой серьезную опасность для всего мира. Эти болезни являются серьезным препятствием на пути достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мое правительство посредством принятия парламентского закона учредило Совет по борьбе с ВИЧ/СПИДом/заболеваниями, передаваемыми половым путем/туберкулезом в целях координации всех усилий в этой области.

В заключение моя делегация хотела бы обратиться к международному сообществу в целом, и прежде всего к системе Организации Объединенных Наций, с призывом продолжить оказание поддержки Замбии в борьбе против малярии и другими инфекционными заболеваниями.

Г-н Алиев (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Моя делегация признательна за возможность участвовать в этом одновременном обсуждении и поделиться нашими взглядами на вопросы, касающиеся содействия развитию и обеспечению прочного мира в Африке.

В третьем сводном докладе Генерального секретаря (*A/60/178*) содержится полезный анализ достигнутого прогресса и трудностей, с которыми мы столкнулись за отчетный период. В этой связи мы хотели бы отметить работу Консультативной группы Генерального секретаря по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), главный вывод которой совершенно ясен: «Инициатива НЕПАД без существенного увеличения поддержки со стороны международного сообщества обречена на неудачу» (*там же, пункт 3*).

Мы с удовлетворением отмечаем беспрецедентное повышение внимания международного со-

общества в поддержку Африки. Поэтому мы хотели бы поблагодарить бывшего Специального советника по Африке г-на Ибрагима Гамбари за его приверженность цели содействия глобальному партнерству в интересах развития Африки. Мы хотели бы также воздать должное усилиям самих африканских стран и отметить прогресс, достигнутый в таких областях, как благое управление, демократия и права человека. Позитивные сдвиги, произошедшие почти во всех приоритетных областях, согласованных в рамках НЕПАД, также являются обнадеживающим признаком. Однако еще одним и, возможно, самым важным достижением являются расширение регионального компонента интеграции, создание региональных экономических сообществ и в конечном итоге укрепление согласованного подхода к развитию на основе принципа национальной ответственности. Мы считаем, что эти позитивные сдвиги послужат стимулом для дальнейшего укрепления международной поддержки, направленной на решение проблем в области развития.

В докладе Генерального секретаря четко говорится о том, что отсутствие инфраструктуры по-прежнему является серьезной проблемой и влечет за собой далеко идущие последствия. Поэтому мы считаем, что увеличение потоков инвестиций на цели создания потенциала и развития инфраструктуры дадут долгосрочные результаты.

Кроме того, региональные и субрегиональные механизмы сотрудничества в сочетании с международной поддержкой могли бы способствовать развитию энергетических коридоров, повышению эффективности системы транспортных перевозок и расширению торгового оборота на региональном уровне. В долгосрочном плане такие механизмы могли бы способствовать созданию самодостаточной региональной экономической сети. Мы убеждены в том, что поддержка социального сектора — прежде всего здравоохранения и образования — должна стать основным компонентом общей международной помощи, предоставляемой в целях осуществления экономической повестки дня НЕПАД.

Мы полагаем, что сотрудничество по линии Юг-Юг — особенно подготовка специалистов в области здравоохранения и осуществление программ по обмену опытом и знаниями — поможет устранить существующие проблемы, связанные с предос-

тавлением услуг в области здравоохранения и управлением.

Что касается международной поддержки, мы приветствуем и поддерживаем уделение приоритетного внимания потребностям Африки в международной повестке дня в области развития и подтверждаем наши обязательства, сформулированные в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (*резолюция 60/1*). Кроме того, мы приветствуем выдвинутые недавно инициативы по оказанию помощи Африке и облегчению бремени задолженности. Мы также рассматриваем предстоящую сессию Всемирной торговой организации на уровне министров в качестве важнейшей возможности для того, чтобы обеспечить более благоприятный торговый режим, ориентированный на развитие, который будет в большей степени отвечать интересам наименее развитых стран.

Мы с большим интересом изучили доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе A/60/182. В нем содержится полезный обзор тенденций, связанных с конфликтами в Африке, а также анализ эффективности международного сотрудничества в таких областях, как предотвращение и разрешение конфликтов, операции по поддержанию мира, реконструкция и восстановление.

Несмотря на то, что в настоящее время на континенте сократилось число государств, находящихся в состоянии вооруженного конфликта или гражданских беспорядков, мы, разумеется, не должны предаваться самоуспокоенности в результате достигнутых успехов. Экономические и социальные угрозы, с одной стороны, и внутренние конфликты, с другой, по-прежнему подрывают возможности проведения диалогов, направленных на укрепление мира. Мы убеждены, что международное сообщество должно добиваться устранения этих угроз своевременным, согласованным и всеобъемлющим образом при ведущей роли Организации Объединенных Наций.

В этой связи мы хотели бы отметить усилия по укреплению миротворческого и миростроительного потенциалов Африканского союза. Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря относительно того, что «международному сообществу жизненно важно оказать требуемую финансовую поддержку в целях развития миротворческого по-

тенциала Африканского союза и создания Африканских резервных сил» (*A/60/182, пункт 81*).

Что касается работы в области миростроительства и восстановления, мы считаем, что разрушение, реинтеграция беженцев и долгосрочное постконфликтное развитие должны стоять в ряду одних из наиболее важных и необходимых элементов постконфликтных мероприятий. Поэтому мы поддержали идею создания Комиссии по миростроительству и рассчитываем, что она вскоре заработает.

Поскольку Азербайджан испытывает на себе последствия конфликта и является страной с переходной экономикой, объем финансовых ресурсов, которые мы могли бы направить на реализацию НЕПАД, ограничен. Однако мы готовы предоставить в распоряжение этого Партнерства свой институциональный и кадровый потенциал. Будучи производителем и экспортером нефти, Азербайджан обладает серьезным сравнительным преимуществом в области подготовки инженеров, рабочих и ученых для нефтяной отрасли. В течение десятилетий множество молодых целеустремленных мужчин и женщин из братских африканских стран получают высшее образование в нашей Нефтяной академии и других учебных заведениях. Мы с гордостью говорим о том, что сегодня многие из них занимают ответственные посты в правительствах и в частном секторе по всей Африке, внося свой вклад в развитие своих стран. Азербайджан готов оказать содействие в обучении и подготовке молодых специалистов из Африки. Мы считаем, что продолжение этого партнерства станет весомым вкладом в укрепление кадровой базы Африки и обеспечение устойчивого и рационального природопользования на просторах всего африканского континента.

Г-н Чоудри (Пакистан) (*говорит по-английски*): Вот уже третий год подряд наша Ассамблея рассматривает ход реализации Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) и рекомендаций Генерального секретаря, а также характер предоставляемой в этом процессе международной поддержки. Мы приветствуем такую практику. Она лежит в русле нашей укоренившейся позиции, признанной недавно на саммите в сентябре 2005 года, в соответствии с которой развитие, мир и безопасность взаимосвязаны и подкрепляют друг друга. Прочного мира можно добиться исключительно на базе всеобъемлющей стратегии.

Мы с удовлетворением отмечаем, что два взаимодополняющих доклада Генерального секретаря по этому пункту повестки дня дают целостное представление о ходе работ по обеспечению устойчивого развития, мира и безопасности в Африке в течение прошедшего года.

Континент по-прежнему находится в поле экономических и социальных угроз, в том числе нищеты, инфекционных заболеваний, ухудшения состояния окружающей среды, а также внутренних конфликтов. Генеральный секретарь отмечает, что, несмотря на пристальное внимание международного сообщества к этим серьезным угрозам, имеются опасения по поводу того, что финансовых и людских ресурсов, необходимых для решения этих многоплановых и взаимосвязанных проблем, будет явно недостаточно.

Отрадно, что на саммите Организации Объединенных Наций в прошлом месяце была высказана решимость укрепить сотрудничество с НЕПАД путем мобилизации внутренних и внешних финансовых ресурсов для поддержки Африки. Саммит 2005 года также подтвердил, что развитие уже само по себе является принципиально важной целью. Пакистан твердо уверен в том, что развитие представляет собой оптимальное средство для предотвращения конфликтов еще до их возникновения, а не только для того, чтобы не допускать их возобновления.

Мы хотели бы поблагодарить африканских руководителей за их вклад в реализацию инициативы, в которой Африка выступает лидером, распорядителем и движущей силой и которая заключается в выработке интегрированного и комплексного механизма для обеспечения устойчивого роста и развития Африки.

В докладе Генерального секретаря «НЕПАД: прогресс в осуществлении и международная поддержка» (A/60/178) содержится обоснованный призыв обратить внимание на проблемы и ограничения в реализации Партнерства. Мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря, во-первых, о создании потенциала национальных и региональных учреждений, которым поручена задача осуществления НЕПАД; во-вторых, об обеспечении большего уровня согласованности и координации между национальными планами развития и приоритетами НЕПАД; в-третьих, о более широком при-

влечении частного сектора к осуществлению программ и проектов НЕПАД; в-четвертых, о том, что международное сообщество должно выполнять свои обязательства и предоставлять обещанную поддержку; и в-пятых, о том, что африканским странам следует доказывать свою приверженность делу социально-экономических реформ на основе продуманного экономического управления и реализации приоритетов НЕПАД.

Мы приветствуем инициативу Всемирного банка по разработке плана действий для Африки.

В докладе Генерального секретаря «Причины конфликтов и содействие обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке» (A/60/182) подчеркивается, в частности, необходимость уделить особое внимание постконфликтному восстановлению и миростроительству, что весьма актуально для Африки. В резолюции 59/255, принятой Генеральной Ассамблеей в прошлом году, подчеркивается необходимость дальнейшего сотрудничества между Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности в формировании последовательного подхода.

Что касается мира и безопасности, важным достижением сентябрьского саммита стало решение об учреждении Комиссии по миростроительству, что очень актуально для Африки. На Африке должны чрезвычайно благотворно сказаться и решения саммита, касающиеся мирного урегулирования споров, предотвращения конфликтов, поддержания мира, верховенства права, внутренне перемещенных лиц, защиты беженцев и помощи им, защиты от геноцида, достижения согласованности действий в рамках всей системы, особенно в области гуманитарной помощи и сотрудничества с региональными организациями.

На будущее перед нами стоит задача выполнить все эти решения и обязательства. Для этого потребуются дальнейшая стабильная поддержка со стороны международного сообщества. В этой связи мы приветствуем обязательства, взятые на себя Европейским союзом и Группой восьми по оказанию поддержки Африке на долгосрочной основе.

Со своей стороны, Пакистан последовательно поддерживает политические и экономические чаяния Африки, и мы решительно одобряем эффективное и оперативное выполнение задач НЕПАД.

В области поддержания мира и безопасности Пакистан гордится своим вкладом в операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в Африке. Наш военный и гражданский персонал участвовал в операциях Организации Объединенных Наций в Бурунди, Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, Либерии, Намибии, Сьерра-Леоне, Сомали и Западной Сахаре.

Что касается сотрудничества по линии Юг-Юг, Пакистан оказывает помощь африканским странам в различных областях. В соответствии со специальной правительственной программой технического содействия Африке сотни молодых специалистов из Африки прошли подготовку в Пакистане по различным специальностям, в том числе по банковскому делу, государственному управлению, дипломатии и гражданской авиации. Пакистан также осуществляет подготовку офицеров из ряда африканских стран по военным специальностям. В настоящее время мы находимся в процессе расширения тематического охвата и масштаба наших программ содействия и сотрудничества с Африкой.

В заключение хотелось бы сказать, что перед Африкой стоят проблемы колоссальных масштабов, однако не менее обширны и те возможности, средства и ресурсы, с помощью которых эти проблемы можно решить. НЕПАД представляет собой пригодный для реальных условий механизм действий. Африканский союз становится динамичным фактором, содействующим тому, чтобы Африка обретала все большую самостоятельность в решении своих проблем. Важную роль играют и субрегиональные организации на африканском континенте. Мы надеемся, что эти региональные и субрегиональные механизмы в будущем смогут уделять больше внимания и направлять больше ресурсов на социально-экономическое развитие по мере того, как будут утихать конфликты и кризисы, которые отвлекают значительную часть их энергии в наши дни.

В отношении содействия Африке взяты важные и далеко идущие обязательства. При условии наличия со стороны международного сообщества, в особенности развитых стран, соизмеримой политической воли добросовестно выполнять эти обязательства Африка может рассчитывать на полноценную реализацию своего политического и экономического потенциала, что будет способствовать упрочению международного мира и безопасности.

Г-н Ирхиам (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я рад тому, что Вы руководите нашей дискуссией, посвященной вопросам, особенно актуальным для африканского континента, частью которого является моя страна. Я хотел бы высоко оценить вступительное слово Председателя Генеральной Ассамблеи; оно имеет большое значение, и я уверен в том, что оно еще сыграет важную роль в нашей дискуссии по этому вопросу. Я хотел бы поддержать заявления представителей Намибии и Ямайки, с которыми они выступили соответственно от Группы африканских государств и Группы 77 и Китая.

Главы африканских государств давно поняли, что достижение мира и стабильности на африканском континенте является условием развития. Это постоянно подтверждает Генеральный секретарь в своих докладах Генеральной Ассамблеи. Поэтому Африканский союз (АС) прилагает все усилия, необходимые для достижения международного мира и безопасности на нашем любимом континенте; в частности, им был учрежден Совет мира и безопасности, которому поручено отслеживать угрозы миру и заниматься поддержанием мира. АС также укрепил свои возможности по вмешательству и посредничеству, создав Африканский фонд мира. Теперь АС пытается создать Африканские резервные силы и общеконтинентальную систему раннего предупреждения.

Отдавая должное эффективному вкладу Организации Объединенных Наций в урегулирование конфликтов и в установление мира на африканском континенте, мы также надеемся на то, что международное сообщество будет оказывать АС необходимую финансовую поддержку для укрепления его возможностей в области поддержания мира, с тем чтобы ему удалось положить конец всем конфликтам на континенте, тем более что в последние годы число таких конфликтов существенно уменьшилось.

Африканские лидеры вновь подтвердили свою готовность и стремление обеспечить успех Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) за счет принятия эффективных мер по его осуществлению, поскольку это инициатива, направленная на достижение чаяний африканских стран в плане всеобъемлющего развития и на обеспечение их интеграции в мировую экономику. Африка прекрасно понимает, что она несет основную ответст-

венность за осуществление НЕПАД. Однако хроническая слабость экономики африканских стран, объясняющаяся разграблением их ресурсов и лишениями африканцев в течение долгого периода колонизации, не оставляет африканским странам иного выбора, кроме как обращаться за финансовой поддержкой к системе Организации Объединенных Наций, международным финансовым институтам и развитым странам для достижения целей НЕПАД.

В своем докладе, содержащемся в документе A/60/178, Генеральный секретарь отмечает, что НЕПАД может добиться успеха лишь при значительном увеличении поддержки со стороны международного сообщества. В докладе также отмечается, что обязательства партнеров Африки по развитию необходимо срочно превратить в конкретные результаты.

Не вдаваясь в детали и цифры, я хотел бы отметить вклад Ливии в различные области развития африканских стран. Мы оказываем помощь в борьбе с эпидемиями и с последствиями стихийных бедствий, включая наводнения, засуху и нашествия саранчи и других вредителей. Мы хотели бы также отметить наше участие в сотрудничестве по линии Юг-Юг с соседней Нигерией и дружественной Кубой в медицинской сфере: речь идет об открытии во многих африканских странах клиник и медицинских центров, где пациенты проходят лечение и где им предоставляются лекарства.

Учитывая рост цен на нефть и его катастрофические последствия для африканских стран, особенно тех, которые переживают экономический кризис, Ливия призвала созвать совещание африканских стран-производителей нефти для поиска решения этой проблемы.

С учетом безрадостной для Африки статистики и в условиях широкого распространения таких болезней, как СПИД, малярия и туберкулез, с их ужасными гуманитарными последствиями, а также материальными и финансовыми последствиями для бюджетов и планов в области развития на континенте, мы считаем, что дальнейшее сохранение такой ситуации скажется на мире и безопасности, причем не только в Африке, но и во всем мире. В этой связи позвольте мне поведать Генеральной Ассамблее о том, что сообщил один журналист о своем посещении одной африканской деревни. Он встретил там лишь стариков, старух и детей и ни

одного представителя средних возрастных групп. Журналист решил, что молодежь ушла в соседние деревни и в города в поисках работы в различных сферах, и был удивлен, когда ему сказали, что вся молодежь просто умерла от СПИДа. В деревне остались только старики и дети, некоторые из которых также больны. Эта история напоминает нам о сложной ситуации в Африке.

Мы признали, что мир и безопасность, развитие и права человека неразрывно связаны. Они являются устоями международного устройства и основами мира и процветания. Именно поэтому международному сообществу сложно пользоваться всем этим в отсутствие развития в Африке. Общее развитие и стабильность в мире невозможны без развития в Африке.

Пользуясь возможностью, мы хотели бы отдать должное Всемирной организации здравоохранения и Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу за их усилия по борьбе со СПИДом, туберкулезом и малярией. Мы также хотели бы подчеркнуть важную роль врачей и другого медицинского персонала в африканских странах.

Мы хотели бы подчеркнуть, что развитые страны должны выполнять свои обещания. Пришло время претворить слова в конкретные действия.

Г-н Жданович (Беларусь): Говоря о проблемах Африки, мы с удовлетворением отмечаем позитивный характер наметившихся в последнее время тенденций на этом континенте. Были сокращены масштабы крупных конфликтов, внедрен Африканский механизм коллегиального обзора в целях поддержки национальных усилий по укреплению системы политического, экономического и корпоративного управления. Наметилось повышение темпов экономического роста на континенте, хотя, к сожалению, и недостаточное для того, чтобы обеспечить достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Мы рассматриваем укрепление стабильности на африканском континенте как одну из первоочередных задач, стоящих перед международным сообществом. Ее выполнение должно стать важнейшим элементом построения под эгидой Организации Объединенных Наций глобальной системы противодействия угрозам и вызовам современного мира.

Беларусь, как и все международное сообщество, приветствовала разработку программы «Новое партнерство в интересах развития Африки». НЕПАД отражает стремление народов африканских стран взять вопросы развития континента в свои собственные руки и положить конец голоду, нищете, болезням и неравенству. Мы убеждены, что международное сообщество должно гораздо более активно поддерживать процесс реализации этой программы, особенно в части выделения соответствующих финансовых ресурсов.

В ходе подготовки к Саммиту было сказано так много — в особенности нашими партнерами из индустриально развитых стран — о важности благого управления на всех уровнях для устойчивого экономического роста и социального прогресса в мире.

НЕПАД является ярким примером благого управления на региональном уровне. Считаю, что прошедший Саммит Организации Объединенных Наций должен стать отправной точкой для ускорения процесса реализации программы. В эпоху глобализации от этого выиграет не только Африка, но и весь мир.

Г-жа Нуньес де Одреман (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Боливарианская Республика Венесуэла поддерживает заявление, с которым от имени Группы 77 и Китая выступил представитель Ямайки. При этом мы хотели бы прокомментировать некоторые аспекты, касающиеся нашей страны, в рамках обсуждаемого сегодня пункта повестки дня.

В течение XVIII века африканцы из Сенегала, Сьерра-Леоне, Бенина и Гвинейского залива привозились в колониальную Венесуэлу, где они попадали в такие же рабские условия, как и во всех остальных регионах Карибского бассейна. Их использовали в качестве рабочей силы на плантациях, где выращивались кофе, какао и сахарный тростник, а также в качестве прислуги в домах креольских землевладельцев и колониальных властей, которые управляли этой землей.

Они не составляли большинство населения Венесуэлы, которое состояло из потомков испанцев и различных коренных народов. Однако на них приходилась значительная часть населения страны, а районах венесуэльского побережья Карибского моря, протяженностью около 2000 километров, они

составляли основу населения. Именно здесь были посеяны семена африканской культуры; сегодня она составляет важную часть нашего разнообразного культурного наследия и нашей национальной самобытности.

Три века расового смешения оставили африканский след во всех регионах нашей страны и лица нашего народа отражают неразделимое смешение африканских и местных корней испанского генетического и культурного наследия.

Стремление к независимости от испанского империализма трансформировалось из классовой борьбы в борьбу национальную благодаря усилиям, которые в 1816 году предприняла элита гражданских и военных борцов за свободу, вскормленных первым антиколониальным восстанием в Карибском регионе — революцией на Гаити 1804 года.

Впоследствии в 1816 году наш освободитель Симон Боливар в благодарность за солидарность народа и правительства Гаити, прибыв с этого острова на восточное побережье Венесуэлы, провозгласил освобождение рабов в Венесуэле. Этот шаг имел решающее значение для укрепления процесса эмансипации в нашей стране. В 1854 году это решение об освобождении было подтверждено и развито правительством во главе с генералом-боливарианцем Хосе Грегорио Монагасом.

В 1970 и 1980 годах Боливарианская Республика Венесуэла продолжила реализацию внешней политики, основы которой были заложены еще во время второй мировой войны — а именно оказание поддержки африканским народам в достижении независимости, включая те регионы, где в период национального освобождения отмечалась жесткая борьба, как, например, в Намибии. Мы также непреклонно придерживались позиции — о которой заявляли с трибуны этой Ассамблеи — в поддержку отмены режима апартеида в Южной Африке.

Африканское колониальное наследие преследует нас и сегодня как реальность для тех народов континента, которые стали жертвами прямого или косвенного вмешательства бывших колониальных держав, не спешащих отказываться от своей прежней колониальной политики. Поэтому мы должны решительно бороться с разьединением, эксплуатацией, социальной изоляцией, нищетой и голодом, которые принесло это зло.

Сегодня мы воздаем должное демографическому, гидрологическому, земельному и минералогическому потенциалу африканских стран и глубокой приверженности лидеров африканских стран достижению интеграции и многосторонности, а также прогрессивному осязаемому присутствию международного сообщества. Мы приветствуем это присутствие в качестве незаменимого компонента для достижения баланса между государствами и искоренения голода, всеобщей нищеты и социальной изоляции народов.

Боливарианская Республика Венесуэла уделяет все больше внимания развитию отношений с Африкой, и мы разделяем страдания, достижения и мечты африканцев. В рамках нашей внешней политики, мы построили мосты дружбы, солидарности и единства с Африкой, предназначенные для защиты суверенитета, многополярности и многосторонности, а также их институционального выражения. Мы принимаем непрестанное участие в борьбе с нищетой на глобальном уровне.

Полагаем, что в начале 2005 года наши взаимоотношения с африканским континентом были незначительными и имели неадекватный характер. У нас практически не было связей с Алжиром, Ливией, Марокко, Египтом, Нигерией, Южной Африкой, Сенегалом, Кенией, Намибией, Анголой, Бенином, Камеруном, Кот-д'Ивуаром, Габоном, Ганой, Экваториальной Гвинеей, Лесото, Руандой, Сахарской Арабской Демократической Республикой, Танзанией, Тунисом, Того, Угандой, Замбией и Зимбабве. У нас было всего лишь несколько посольств, а представительства в большинстве случаев открывались только по мере необходимости. С остальными 20 африканскими странами, большинство из которых расположены в регионе Африки к югу от Сахары, у нас вообще не было никаких отношений.

В декабре 2004 года в нашем министерстве иностранных дел был создан новый отдел, возглавляемый заместителем министра иностранных дел по странам Африки. За короткое время с момента его основания были установлены дипломатические отношения с Республикой Судан, Демократической Республикой Конго, Маврикием, Чадом и Сомали. Мы соблюдаем Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием. В рамках сотрудничества Юг-Юг мы предоставили гуманитарную помощь в объеме 3 млн. долл. США Буркина-Фасо, Мавритании и Нигеру.

В нашей Национальной ассамблее был создан подкомитет по вопросам Азии, Ближнего Востока и Африки. Члены этого подкомитета совершили три поездки: первую в Марокко и Мали в марте 2005 года, вторую в Судан и Египет в июне и третью в Сенегал, Гамбию, Бенин и Нигерию в октябре. Было заявлено, что к следующему году наша страна установит отношения со всеми африканскими государствами. Подкомитет также представил в Африканский союз запрос с просьбой о предоставлении ему статуса наблюдателя. И последнее, с 13 по 20 ноября 2005 года пройдет фестиваль венесуэльской культуры с участием представителей Африки. Восемнадцать африканских стран уже подтвердили свое намерение принять в нем участие.

И наконец, Боливарианская Республика Венесуэла приветствует политические меры и инициативы, предпринимаемые африканскими странами и организациями с целью осуществления Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД).

Г-н Зенна (Эфиопия) (*говорит по-английски*):
Позвольте мне поблагодарить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана за создание Консультативной группы по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД). Я также хотел бы выразить признательность Консультативной группе Генерального секретаря по поддержке НЕПАД за ее доклад, озаглавленный «От слов — к действиям: мобилизация международной поддержки в интересах полного раскрытия потенциала Африки» (A/60/85).

Моя делегация присоединяется к заявлениям, сделанным Постоянным представителем Ямайки от имени Группы 77 и Китая и Постоянным представителем Намибии от имени Группы африканских стран.

В докладе Генерального секретаря о прогрессе в осуществлении и международной поддержке НЕПАД (A/60/178) внимание международного сообщества вновь обращается на необходимость оказания поддержки Африке в осуществлении основных принципов НЕПАД. По нашему мнению, две главные идеи доклада являются отражением принципа взаимной ответственности и подотчетности, лежащего в основе НЕПАД. Именно этот принцип и имели в виду африканские лидеры, когда создавали

НЕПАД. Партнерство не сможет добиться успеха без существенного увеличения поддержки со стороны международного сообщества, равно как не сможет оно добиться успеха без приверженности Африки совершенствованию экономического и политического управления.

Главная цель Африканского союза (АС) состоит в выдвигании на первый план программы социально-экономического развития континента и осуществлении тесного сотрудничества с партнерами в целях обеспечения реальных изменений в рамках процесса развития на континенте. В этом отношении НЕПАД является самым эффективным инструментом для продвижения социально-экономической программы, направленной на улучшение положения народов Африки, и обеспечения того, чтобы проблемы Африки оставались в центре международной повестки дня в области развития.

Я хотел бы воспользоваться данной возможностью для того, чтобы коротко рассказать о главных шагах, которые были предприняты НЕПАД на региональном уровне в соответствии с его программой действий.

В рамках Комплексной программы развития сельского хозяйства в Африке более чем в 30 африканских странах были разработаны экономически обоснованные проекты и приложены огромные усилия в целях создания механизма отслеживания для наблюдения за выполнением африканскими правительствами взятых ими обязательств в отношении ассигнования 10 процентов их национальных бюджетов на цели развития сельского хозяйства.

Что касается Африканского механизма коллегиального обзора НЕПАД (АМКО), то уже создана группа видных деятелей, разрабатывающих эту программу. По состоянию на август 2005 года 25 стран, включая мою собственную страну, добровольно присоединились к АМКО, и в рамках этого процесса уже был проведен ряд обзоров.

В том что касается области создания инфраструктуры и укрепления потенциала, Комитет глав государств и правительств по осуществлению НЕПАД утвердил список высокоприоритетных проектов, которые будут осуществляться региональными экономическими сообществами.

Эфиопия занимается осуществлением различных стратегий и программ в соответствии с принципами НЕПАД. Прилагаются усилия также и в области политического и экономического управления. 15 мая 2005 года Эфиопия провела третьи по счету в истории страны многопартийные выборы. Также предпринимаются шаги по совершенствованию государственного сектора в целях повышения его транспарентности, подотчетности и эффективности. Эфиопия разработала и начала осуществлять стратегию по укреплению потенциала государственного сектора. Также принимаются меры по борьбе с коррупцией.

Что касается целевых показателей расходов, то в соответствии с долгосрочной стратегией развития Эфиопии, целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), нашей программой по обеспечению устойчивого развития и сокращению масштабов нищеты и целями НЕПАД правительственные расходы все в большей степени ориентированы на сокращение масштабов нищеты в области образования, здравоохранения и сельского хозяйства.

Председатель возвращается на свое место.

В том что касается гендерного аспекта и расширения прав и возможностей женщин, то за последние годы был принят целый ряд мер, направленных на расширение прав и возможностей женщин. В этой связи Отдел по делам женщин, который находится под управлением канцелярии премьер-министра, разрабатывает национальный план действий по обеспечению гендерного равенства, который будет согласован с Пекинской декларацией, принятой на четвертой Всемирной конференции по положению женщин. Отдел по делам женщин недавно был возведен до уровня министерства.

Мы разделяем мнение Консультативной группы, касающееся укрепления консенсуса в отношении действий, которые должны быть предприняты в Африке, а также приоритетных областей, в которых эти действия должны осуществляться. Действительно, без преобразования сельских хозяйств и сельскохозяйственного сектора Африки, без инвестиций в развитие ее людских ресурсов, без создания благоприятного климата для развития частного сектора посредством вложения средств в укрепление физической инфраструктуры, без усовершенствования управления в Африке и без непосредствен-

ного урегулирования конфликтов и обеспечения мира мы не можем даже и думать об обеспечении устойчивого роста и развития в Африке. Компетентный и работоспособный государственный сектор, выполняющий вспомогательные функции, играет важную роль в достижении этих целей.

Относительно урегулирования конфликтов и укрепления мира на уровне континента, в нас вселяет надежду динамизм, который был создан Африканским союзом в рамках совместных усилий африканских стран в области обеспечения мира и стабильности.

Что касается духа, воплощенного в НЕПАД, то партнеры Африки также демонстрируют все большую приверженность оказанию содействия усилиям Африки. Принятые недавно промышленно развитыми странами Группы восьми и Европейским союзом решения в поддержку развития Африки и последующее одобрение этих решений международным сообществом на недавней встрече на высшем уровне в сентябре этого года свидетельствуют о растущем признании необходимости осуществления действий в поддержку Африки. Взятые партнерами обязательства включают в себя увеличение к 2010 году вдвое объема предоставляемой Африке официальной помощи в целях развития с нынешнего уровня до 50 млрд. долл. США и облегчение бремени задолженности в целях решения неотложных задач в области сельского хозяйства, здравоохранения, образования и инфраструктуры. Эфиопия приветствует эти усилия. Мы уверены, что согласно названию доклада Консультативной группы мы сможем перейти от слов к действиям.

Малярия представляет собой одну из главных проблем здравоохранения Эфиопии и принадлежит к числу наиболее серьезных инфекционных заболеваний. Малярии подвержены три четверти территории нашей страны, и приблизительно две трети населения подвержены риску инфицирования. Поэтому со времени учреждения программы развития здравоохранения в нашей стране борьбе с малярией уделяется серьезное внимание в целях сокращения масштабов заболеваемости и смертности в результате этого заболевания.

Предыдущая система вертикального подхода к профилактике и лечению малярии была упразднена, и служба, занимающаяся этими вопросами, была интегрирована в систему медицинского обслуживания

в целях обеспечения устойчивости и эффективности профилактических мер и борьбы с малярией в целом, и эпидемиями в частности. Национальный стратегический план борьбы с малярией в Эфиопии был разработан на основе рамок «Глобального стратегического плана борьбы с малярией» Всемирной организации здравоохранения. Цель этого плана состоит в сокращении масштабов распространения малярии на 25 процентов к концу этого года и достижении содержащейся в Абуджийском плане борьбы с малярией цели сокращения масштабов заболеваемости на 50 процентов к 2010 году. К 2007 году снабжение обработанными инсектицидами противомоскитными сетками (ИПС) должно быть увеличено на 60 процентов. На данный момент к числу приоритетных мер следует отнести раннюю диагностику и безотлагательное лечение, обработку жилых помещений инсектицидами, распределение ИПС и оперативное участие общин в осуществлении мер по профилактике и лечению малярии.

Что касается мобилизации ресурсов, необходимых для борьбы с малярией, то многосторонние доноры создали группу по поддержке борьбы с малярией. Эта группа содействует выявлению и ликвидации пробелов в осуществлении программ по профилактике и лечению малярии. В период осуществления существенные успехи были достигнуты также в сборе средств в рамках Всемирного фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией. Кроме того, была завершена работа по подготовке сметных расходов для целого круга мероприятий, необходимых для достижения ЦРДТ и направленных на прекращение распространения малярии в Эфиопии.

Однако для достижения этих и других результатов потребовалось решить целый ряд проблем. Преодоление нехватки и высокого уровня текучести персонала, недостаточного участия общин и медленного использования уже собранных средств оказалось нелегкой задачей. К числу других проблем в области профилактики и лечения малярии относятся аномальные изменения климата, приводящие к созданию эпидемических условий, увеличение числа программ освоения водных ресурсов, усиление миграции населения, появление и распространение устойчивых к лекарствам штаммов малярии, отсутствие и недостаток доступа к новой комбинированной терапии на базе артемизинина и неадекватные

запасы обработанных инсектицидами противомоскитных сеток длительного пользования.

В заключение я хотел бы особо отметить, что борьба с малярией будет оставаться одним из приоритетных направлений деятельности в области здравоохранения в Эфиопии. Поэтому я призываю международное сообщество, учреждения Организации Объединенных Наций и двусторонних доноров активизировать поддержку для достижения целей, поставленных в Абуджийской декларации.

Г-н Атыя (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне в первую очередь поблагодарить Генерального секретаря за представленные нам сегодня доклады.

Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному Постоянным представителем Ямайки от имени Группы 77 и Китая.

Сирийская Арабская Республика считает, что усилия по обеспечению развития на Юге будут успешными только в том случае, если озабоченности африканских стран будут рассматриваться в качестве приоритетов. Моя делегация всегда внимательно относилась к особым потребностям Африки, в частности, полностью поддерживая осуществление Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), которое было принято африканскими лидерами четыре года назад.

Сирия приветствует недавно достигнутый прогресс в осуществлении НЕПАД и надеется, что созданные в его рамках механизмы позволят добиться конкретных результатов в предстоящие годы. Мы согласны с содержащимся в докладе Консультативной группы Генерального секретаря по международной поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (A/60/85) мнением о том, что для их достижения потребуется международная поддержка. В частности, необходимо увеличить объем официальной помощи в целях развития, облегчить бремя задолженности и максимально эффективно использовать торговлю. В докладе также подчеркивается важность реализации потенциала Африки в различных отраслях. Это во многом будет зависеть от степени сотрудничества международного сообщества с африканскими странами в сфере передачи технологий и наращивания потенциала.

Поддержка НЕПАД — наиболее эффективный способ повысить результативность помощи, пре-

доставляемой Африке, и поддержки африканских приоритетов, а также расширить потенциал правительств по «наведению мостов» между устойчивым развитием и стратегиями борьбы с нищетой, учитывающими потребности африканских государств.

Несмотря на важность принятого Группой восьми решения о списании задолженности многих беднейших стран, мы хотели бы вновь напомнить о необходимости выработки реального плана выхода из положения для развивающихся стран со средним уровнем дохода и списании долга наименее развитых стран, многие из которых находятся на африканском континенте.

Поскольку развитие и мир тесно взаимосвязаны, Сирия поддерживает все усилия, направленные на то, чтобы положить конец конфликтам в Африке. Будучи членом Совета Безопасности в 2002 и 2003 году, Сирия мобилизовывала усилия международного сообщества по укреплению мира в Африке и внимательно подходила к рассмотрению вопросов, стоявших на повестке дня Совета, учитывая права и интересы африканцев. Мы также приняли активное участие в ряде миссий Совета Безопасности в районы, где могли возобновиться конфликты, по результатам которых подготовили рекомендации по обеспечению стабильности в Африке.

В этой связи мы хотели бы вновь обратить внимание на важность продолжения международных усилий по урегулированию конфликтов и содействию прочному миру и стабильности в Африке и поддержанию позитивного развития событий, о котором говорится в докладе Генерального секретаря. Мы также хотели бы особо отметить усилия Африканского союза и его руководящую роль в деятельности по поддержанию мира на континенте. Мы поддерживаем позицию Группы африканских государств в отношении национальной инициативы в деятельности по миростроительству в Африке.

Если мы хотим сохранить динамику последних нескольких лет в том, что касается придания приоритетного характера особым нуждам Африки, мы все должны прилагать более активные усилия на уровне главных и вспомогательных учреждений Организации Объединенных Наций. Мы должны использовать во благо идеи и инициативы, направленные на обеспечение устойчивого развития и укрепление здравоохранения, особенно касающиеся предоставления бесплатных противомаларийных

сеток, обработанных противомоскитными средствами, а также борьбы с ВИЧ/СПИДом и другими пандемиями, которые угрожают жизни миллионов людей в Африке и во всем мире, но особенный урон наносят развивающимся странам.

Г-н Кристмас (Сент-Китс и Невис) (*говорит по-английски*): Мы видим сейчас не просто новое партнерство, а новую Африку, особенно если взглянуть на новые книги, выходящие в Африке, в частности книгу президента Южной Африки Табо Мбеки «Африка: самоопределение», в которой говорится о новой Африке, которую мы наблюдаем сегодня.

Прежде чем обсудить внешнее партнерство Африки и других стран, я хотел бы сосредоточиться на внутреннем партнерстве для Африки. На основе имеющегося опыта в Карибском регионе был создан объединенный университет для англоговорящего населения. Помнится, в Африке также когда-то предпринималась попытка объединить университеты Лесото, Свазиленда и Ботсваны. Видимо, она не удалась. Мы готовы поделить опытом в этой области с новой Африкой и Новым партнерством в интересах развития Африки.

В нашем регионе существует единая экзаменационная система для всех школ англоязычных карибских стран под эгидой Университета Вест-Индии, так что экзамен в Тринидаде ничем не отличается от экзамена на Ямайке или в Сент-Китсе. В наших восьми восточных карибских странах, называемых также Наветренными и Подветренными островами, в ходу единая валюта. Теперь мы пытаемся ввести единый паспорт для всех англоговорящих стран Карибского бассейна и у нас единая команда по крикету.

Всем этим, равно как и нашим соответствующим опытом, мы готовы поделиться с новой формирующейся Африкой, — я не говорю, что она может последовать этим примерам. Я думаю, что как только страна окрепнет и установит необходимые партнерские отношения на континенте, она с полной уверенностью может переходить к созданию партнерств с другими странами.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с резолюцией 49/2 Генеральной Ассамблеи от 19 октября 1994 года я предоставляю слово Наблюдателю от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

Г-н Господинов (Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца) (*говорит по-английски*): Позвольте мне начать с замечания личного свойства. Всякий раз, когда я встречаю в кулуарах Организации Объединенных Наций коллегу из Африки, я вижу немой вопрос в его глазах: «Все ли возможное вы делаете для нашего континента?» Должен признаться, что для нас, работников Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца (МФККП), это не простой вопрос. И я уверен, что многие коллеги в этом зале испытывают то же чувство, что, несмотря на достигнутый в последнее время некоторый прогресс, мы могли бы и должны были бы делать для Африки больше.

Сказать это проще, чем сделать. В такой год, как нынешний, когда только за последние 10 месяцев погибли сотни тысяч человек, а десятки миллионов пострадали от трагедии цунами, ураганов Катрина, Рита и Стэн, и теперь, видя ужасающие последствия землетрясения в Пакистане и Индии, нетрудно потерять из виду Африку. Она может больше не появляться на первых полосах газет.

И тем не менее для нас Африка остается приоритетом. Тридцать процентов средств, поступающих в рамках Глобального обращения 2005 года, предназначено Африке. Из изыскиваемых 60 млн. шв. фр. 88 процентов направляется на нужды здравоохранения, преодоление последствий катастроф и создание потенциала членов нашей Федерации — местных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в Африке. В прошлом году в ходе шестой Панафриканской конференции в Алжире движение Красного Креста и Красного Полумесяца поставило четыре основные задачи: расширение масштабов деятельности по борьбе с ВИЧ/СПИДом; осуществление Инициативы Африканского Красного Креста/Красного Полумесяца в области здравоохранения, 2010, известная как ИАККЗ; решение проблемы продовольственной безопасности и создание потенциала на местах. Сегодня, после тщательного анализа в докладах Генерального секретаря, заслуживающие нашей высокой оценки, они заняли центральное место в повестке дня значительной части прений. Нас воодушевляют и последние инициативы Группы восьми, Европейского союза и особенно, правительства Союзного Королевства, направленные на поиск

новых путей совершенствования порядка оказания помощи африканскому континенту.

Нам приятно быть свидетелями того, что создание культуры предупреждения и улучшение здравоохранения на уровне общин как обязательных условий для устойчивого развития становятся важными, необходимыми составляющими будущей стратегии Организации Объединенных Наций. Мы полностью поддерживаем такой подход. В то же время мы считаем, что двигателем своего развития должна быть сама Африка и что для общего поиска путей к успеху на континенте необходима приверженность нуждающихся стран. В этой связи мы полагаем, что в осуществлении политических платформ своих стран, особенно в областях общественного здравоохранения и готовности к стихийным бедствиям, должны включаться сами общины, наиболее уязвимые в Африке.

Сегодня, возвращаясь к нашему коллективному обязательству, взятому на себя в 1999 году в Уагадугу, нам приятно сообщить Генеральной Ассамблее о том, что за последние пять лет нам удалось значительно сократить в Африке детскую смертность от кори благодаря Партнерству по борьбе с корью; что поставленная в Абудже цель сокращения масштабов заболеваемости малярией за счет распространения в Того обработанных инсектицидами противомоскитных сеток многократного использования была достигнута за одну неделю, когда среди нуждающихся было распространено 805 000 сеток; и что число стран, переживающих эндемию полиомиелита, неуклонно сокращается, позволяя нам надеяться на полную победу над полиомиелитом к 2008 году.

Извлекая уроки из опыта партнерств по борьбе с полиомиелитом и корью, общества Красного Креста и Красного Полумесяца Ганы, Замбии, Того и Нигера, при финансировании со стороны Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией и правительства Канады, готовятся к распространению в декабре в Нигере 2,26 млн. противомоскитных сеток. Это позволит обеспечить защиту каждого ребенка в Нигере в возрасте до пяти лет, общим счетом 3,5 млн. детей. Наверное, это весьма скромная цифра, но она служит еще одним примером прекрасных партнерских отношений между нами и нашими друзьями в системе Организации Объединенных Наций, особенно во Всемирной организации здравоохранения и ЮНИСЕФ.

Совместный призыв в рамках борьбы с полиомиелитом и корью позволил расширить возможности и достичь определенных результатов. На протяжении последних пяти лет более 30 наших обществ Красного Креста и Красного Полумесяца в Африке предоставляли социальную поддержку по мобилизации для проведения национальных дней вакцинации от полиомиелита, при этом затраты составляли порядка 30 млн. шв. фр. в год на каждое национальное общество. Тот же призыв позволил более чем 35 африканским обществам из числа наших членов поддержать кампании по борьбе с корью в своих странах и участвовать в партнерстве в рамках Инициативы по ликвидации кори в Африке.

Активизируются усилия, увеличивается объем людских и финансовых ресурсов, направляемых на борьбу с ВИЧ/СПИДом. Кампании по разъяснению широкой общественности необходимости оказания помощи и поддержки больным, просвещение с привлечением сверстников, уход на дому и создание партнерств с инфицированными ВИЧ/СПИД — это лишь часть того, что делают наши сотрудники и добровольцы.

Вместе с тем мы знаем, что от всех нас требуется гораздо большее. Борьба далеко не окончена. У нас вызывает озабоченность то, что такие гуманитарные чрезвычайные ситуации, связанные со стихийными бедствиями и антропогенными катастрофами, как отсутствие продовольственной безопасности, перемещение населения и холера, продолжают дестабилизировать ситуацию в Западной и Центральной Африке. Ни политической воли, ни ресурсов для преодоления последствий таких чрезвычайных ситуаций пока еще нет.

Сколько бы тонн лекарств и сколько бы противомоскитных сеток мы ни распространили, мы знаем, что их будет недостаточно, если не инвестировать в людей и местный потенциал. В этом и состоит одна из причин того, что мы расширяем наши добровольческие сети, являющиеся составной частью местных общин. В этих же целях создаются региональные команды реагирования, что, в свою очередь, ведет к интеграции местного персонала и добровольцев в международные команды реагирования. Добровольцы и представители наиболее уязвимых категорий жителей вовлечены как партнеры в процессы планирования, осуществления и оценки мер по предупреждению, преодолению последствий чрезвычайных ситуаций и оказанию медицинской

помощи. Нередко именно больные и голодные лучше всего знают, какая помощь им нужна.

Результатами осуществления наших глобальных долгосрочных партнерств в области водоснабжения и санитарии смогли воспользоваться 2,5 млн. человек. К 2015 году мы планируем охватить 5 млн. человек. За последние 10 лет чрезвычайная помощь была оказана более 6 млн. человек. Значительная часть этой работы была проделана нашими добровольцами.

Мы видим в этом процессе нечто большее, чем только обеспечение питания для голодных и лечебно больных. Инвестирование в людей, населяющих Африку, это еще один шаг к искоренению нищеты и достижению мира и стабильности. В рамках этих усилий Генеральный секретарь МФКК вместе с руководящими сотрудниками 12 национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца работает в полевых условиях с нашими коллегами из суданского общества Красного Полумесяца, стараясь найти решение некоторых из наиболее острых гуманитарных проблем в Судане.

Нам хорошо известно, что независимо от масштабов нашей сети мы не сможем помочь Африке, если не будем работать вместе с нашими партнерами — правительственными учреждениями и учреждениями Организации Объединенных Наций. В этой связи в марте текущего года мы заключили соглашение с бельгийским отделением организации «Врачи без границ» и Мировой продовольственной программой о совместном оказании помощи инфицированным ВИЧ/СПИД в Демократической Республике Конго, в том числе больным, получающим антиретровирусные препараты. Аналогичные формы сотрудничества должны использоваться во взаимоотношениях между МФКК и восьмью крупными учреждениями Организации Объединенных Наций, работающими в южной части Африки.

В заключение, г-н Председатель, позвольте мне перечислить некоторые конкретные вызовы, которые стоят перед нами. Очень часто все большие затруднения возникают при найме квалифицированных технических специалистов для направления на континент в случае чрезвычайной ситуации, особенно специалистов, говорящих на французском языке. Учитывая резкое возрастание числа стихийных бедствий в Южной Азии, Карибском бассейне и Центральной Америке, а также на побережье за-

лива Соединенных Штатов, многих наших лучших специалистов приходится отзывать из Африки. Ни для кого не секрет, что, несмотря на договоренность о том, что Африка должна оставаться в фокусе нашего внимания и основным приоритетом для нас, людские и финансовые ресурсы направляются на другие цели. Слава Богу, в Западной и Центральной Африке не было цунами и землетрясений, но число людей, страдающих там ошеломляет и беспокоит не меньше.

И здесь я возвращаюсь к тому, с чего начал: немой вопрос в глазах наших африканских коллег. Делаем ли мы все возможное для этого континента? Несмотря на некоторые положительные сдвиги, ответ все еще неоднозначный.

Есть старая африканская поговорка, которая гласит, что мальчик становится мужчиной после того, как убьет льва. Если применить ее к сегодняшней ситуации в Африке, то нам предстоит справиться с множеством львов, прежде чем мы повзрослеем и сможем обеспечить будущее Африки.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по этому пункту повестки дня Ассамблеи. В ходе этих прений выступило 43 оратора. Конечно, невозможно резюмировать нашу яркую и всеобъемлющую дискуссию. Тем не менее позвольте мне попытаться выделить некоторые ключевые моменты, отмеченные, как мне кажется, в ходе этой важной дискуссии.

Во-первых, говоря о малярии, все ораторы приветствовали реальный прогресс, который был достигнут за последнее время. Но было очевидно признано и то, что необходимы более активные действия, чтобы исключить неоправданную гибель столь большого количества людей, особенно детей, в Африке.

Во-вторых, было признано и то, что бедствие ВИЧ/СПИДа, туберкулеза и других инфекционных заболеваний угрожает свести на нет все наши достижения в области развития. Необходимо улучшить государственные системы здравоохранения, профилактические меры, уход за больными, исследовательскую деятельность, а также обеспечить необходимые для этого ресурсы.

В-третьих, было широко признано, что Новое партнерство в интересах развития Африки измени-

ло характер дискуссий по вопросам развития. Сейчас в них присутствует дух истинного партнерства, а африканские страны продемонстрировали, что они сами в ответе за свое развитие. Так, например, Африканский механизм коллегиального обзора часто приводился в качестве примера происходящих в этой области изменений.

В-четвертых, я хотел бы подчеркнуть высокую оценку прогресса африканских стран в деле поддержания мира и безопасности, о чем говорили многие выступавшие сегодня, — например, деятельность Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза и успехи в деле создания системы раннего предупреждения и Африканских резервных сил. Мы приветствуем цель Африканского союза избавить Африку от конфликтов к 2010 году. Члены Генеральной Ассамблеи помнят, насколько высоко было число конфликтов в 1998 году, в то время как сейчас оно сократилось с 14 до 3. Я полагаю, это еще и интересный аспект выполнения положений главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, памятуя о том, что региональные организации и соглашения оговорены в Уставе. С моей точки зрения, это и есть их практическая иллюстрация.

В-пятых, многие призывали к скорейшему созданию Комиссии по миростроительству; по этому вопросу сейчас ведутся серьезные консультации и переговоры. И большинство присутствующих в этом зале выступают за скорейшее создание этой Комиссии.

Все большее внимание уделяется приоритетам Африки, в особенности Комплексной программе развития сельского хозяйства в Африке, а созданию нового международного консорциума по инфраструктуре.

Всеобщее одобрение получили недавно принятые обязательства в отношении официальной помощи в целях развития (ОПР), в том числе обязательство удвоить ОПР, направляемую в Африку, и обязательство многих государств-доноров добиться выделения 0,7 процента валового национального продукта на цели ОПР. Ораторы также приветствовали прогресс, достигнутый ранее в этом году в Париже в деле обеспечения эффективности помощи и увеличения донорской финансовой поддержки бюджета. Звучали также и призывы к дальнейшей работе по укреплению координации донорской сис-

темы, включая систему Организации Объединенных Наций.

Кроме того, ораторы приветствовали обязательство Африки в отношении улучшения управления, принятия мер по борьбе с коррупцией и создания благоприятного климата для инвестиций.

Однако настоятельно подчеркивалась необходимость сохранения динамики и интенсивного характера нашей работы, а также необходимость контролировать процесс достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и выполнения положений итогового документа пленарного заседания высокого уровня, в особенности содержащихся в нем обязательств в отношении Африки. В этой связи я приветствую роль нового Форума африканского партнерства.

В том что касается задолженности, многие с удовлетворением отметили достигнутый в этом году прогресс, в особенности инициативу Группы восьми. Но прозвучали также и призывы к действиям по решению проблемы задолженности всех африканских стран с крупной задолженностью.

В том что касается торговли, то на протяжении всех прений многие говорили о том, что необходимо предпринять решительные меры для обеспечения прорыва на встрече в Гонконге.

В связи с вопросом о прямых иностранных инвестициях была выражена озабоченность тем, что лишь 3 процента этих потоков идут в Африку. Высказывалась надежда на то, что ситуация улучшится, а подчас и решимость проводить необходимую для этого работу.

И наконец, многие приводили хорошие и практические примеры сотрудничества по линии Юг-Юг как важного дополнения к помощи доноров. Таким образом, предпринимаются усилия на национальном уровне, на региональном уровне, ведется успешное сотрудничество по линии Юг-Юг и, есть основания надеяться, плодотворное сотрудничество между странами-донорами и реципиентами.

Все эти вопросы поднимались в ходе прений. Прогресс в их решении и впредь потребует наблюдения. Я уверен, что и Второй комитет и Экономический и Социальный Совет будут следить за этим.

Думаю, что проведение этих прений сразу после Встречи на высшем уровне было весьма свое-

временным для сохранения динамики в рассмотрении важных вопросов развития и, что не менее важно, вопросов, связанных с африканским континентом, а также вопросов борьбы с бедствием малярии и других инфекционных заболеваний.

Я благодарю представителей государств-членов за то, что данные прения прошли столь конструктивно. Давайте же сохраним этот настрой и в нашей дальнейшей работе. Я также благодарю членов Ассамблеи за участие.

На этом Ассамблея завершает данный этап рассмотрения пунктов 66 и 47 повестки дня.

Заседание закрывается в 11 ч. 50 м.